

外国語のメニューでおもてなし

—「外国語メニュー作成支援WEBサイト」のサービス開始について—

東京都では、外国人旅行者が日本の「食」の魅力を堪能できるように、飲食店などを対象とした外国語接客研修や、モデル地域（築地）での外国語メニューの作成に取り組んできました。今回その一環として、「外国語メニュー作成支援WEBサイト」により、料理飲食店等を対象とした外国語メニュー作成のサービスを開始することといたしました。

あわせて、都庁内の14の飲食店において、本システムにより、外国語メニューを作成いたしましたので、お知らせいたします。

1 サービス開始時期 平成21年4月22日

2 概要

(1) アクセス

<http://menu-tokyo.jp> または、「東京の観光」<http://www.kanko.metro.tokyo.jp> からアクセス可能

(2) 言語数 英語、韓国語、中国語（繁体字・簡体字）

(3) メニュー数 2,560点（料理名、食材、産地、接客用語等）

(4) 操作方法等

- サイトにアクセスをし、クリックするだけで簡単にお店の外国語メニューが作成できます
- 背景デザインや、料理紹介コラムの種類も豊富です
- 用語の組み合わせにより、お店のオリジナル料理もメニューに追加できます
- 完成したメニューは、年間約2,600万件のアクセスがある東京都の公式観光サイト「東京の観光」に掲載いたします

(5) その他

本年7月から、料理飲食店等を対象とした、本システムによるメニュー等の作成研修会を無料で開催いたします。

作成メニューのサンプル

① 寿司店

メニュー
MENU
메뉴
菜單



都庁食堂 14 店舗（都民広場地下1階専門食堂街、都庁舎職員食堂など）では、システムで作ったメニューを実際に利用しています！

「寿司とは〜」「とんかつとは〜」など、外国人旅行者へむけて日本の料理の紹介文をのせることができます！

メニュー
MENU
메뉴
菜單



② とんかつ店



<問い合わせ先>

産業労働局観光部附振興課 担当：小川、佐藤
(電話) 03-5320-4725 内線36-960

※ 報道機関の方へ：4月22日（水）以降、随時観光部でシステム操作のデモンストレーションを行います。お気軽に観光部までお問い合わせ下さい！